Association des Francophones d'Achaïe

OPERATEUR DU PROGRAMME FLAM A PATRAS

SOMMAIRE

Qui sommes-nous ?	1
C'est quoi le FLAM?	1
Les actions de l'AFA	2
Les modules de cours	3
Contenu des enseignements	3
Les ateliers	4
Informations pratiques	5
Calendrier des cours	5
Appel aux bénévoles	6
Pour nous joindre et nous rejoindre	6

Qui sommes-nous ?

L'idée de l'Association des Français d'Achaïe (AFA) a commencé à germer dans l'esprit d'une jeune maman soucieuse d'être soutenue dans son apprentissage de la langue française à sa fille.

Une solution s'imposait d'elle-même: implanter un programme FLAM (Français LAngue Maternelle) au cœur de l'Achaïe, à Patras. Par chance, cette maman était entourée de très bons amis francophones dans la même situation. A objectifs communs, initiative commune!

C'est donc tout naturellement que les bonnes volontés se sont mises en marche pour motiver les autres parents et amis francophones afin de créer une structure officielle.

Grâce au soutien immédiat du Consul Honoraire de France à Patras, Madame Deftereou, avocate de métier et elle-même maman d'un petit francophone, l'association vient de déposer ses statuts.

L'IFA, partenaire privilégié

En partant à la recherche de relais officiels, l'AFA s'est naturellement tournée vers l'IFA (Institut Français d'Athènes) et le Service de Coopération et d'Action Culturelle (SCAC) de l'Ambassade de France en Grèce. Dans le cadre d'une convention de partenariat avec l'AFA, ils apportent tout leur soutien au développement de notre association ainsi qu'à la mise en place du programme FLAM à Patras. Ce soutien se concrétise notamment par la mise à disposition des locaux et des équipements de l'annexe de l'IFA à Patras, grâce au relais de sa directrice, Madame Georgia Conan-Petropoulou.

Les objectifs

L'axe central de l'AFA est avant tout de créer un bain culturel et linguistique francophone en se reposant sur la mobilisation de la communauté toute entière, environ 300 foyers en Achaïe. Il s'agit donc de fédérer les volontés tout en créant des occasions de se rencontrer au cours d'activités et événements informels. Ceux-ci ne manqueront pas d'être aussi l'occasion d'accueillir chaleureusement les francophones nouvellement arrivés, pour longtemps ou de passage, dans la région d'Achaïe. Enfin, l'AFA souhaite faire rayonner le dynamisme de sa communauté vers l'extérieur, en partageant son identité culturelle et ses traditions avec ses amis grecs, francophones ou non, le plus souvent possible.

C'est quoi le FLAM ?

Créé en 2001-2002 par le Ministère Français des Affaires Etrangères, le programme FLAM, s'adresse aux communautés françaises expatriées. Par principe, il doit être mis en place et géré de façon autonome, par une structure associative locale.

Objectif

Il a pour but d'apporter un soutien à la mise en place d'initiatives extrascolaires (cours de langue et autres activités culturelles) organisés pour des groupes d'élèves, visant à favoriser la pratique de la langue française chez des enfants français scolarisés localement, dans une autre langue.

Bénéficiaires

Il s'adresse aussi bien à des familles binationales établies dans le pays, qu'à des personnels détachés pour une expatriation temporaire.

La validation des compétences

Dans l'optique de rejoindre ultérieurement une école française ou simplement d'étudier en France, les élèves FLAM pourront faire valider les connaissances acquises au travers du cursus DELF (Diplôme d'Etude en Langue Française).

L'AFA se lance toute l'année...

... et devient l'opérateur du programme FLAM à Patras.

A compter de l'année scolaire 2009/2010, la communauté française d'Achaïe pourra profiter de l'opportunité de scolariser son enfant au programme FLAM.

Chaque enfant francophone (ou vivant dans un foyer francophone) de nationalité française, hellénique ou franco-hellénique, peut s'inscrire au programme FLAM et donc bénéficier de 2 heures d'enseignement de Français Langue Maternelle par semaine et de 2 heures d'ateliers francophones.

Ces deux modules d'enseignement seront dispensés dans les locaux de l'Institut Français d'Athènes, à l'annexe de Patras, 54 rue Filopiménos par des enseignants et des intervenants de langue maternelle française. En complément de cet enseignement, l'AFA s'est fixée comme objectif de créer un bain culturel francophone, en fédérant la communauté française locale, aux cours d'activités mensuelles destinées aux enfants et à leur famille.

Enfin, dans un objectif premier de financer les autres pôles d'activités, l'AFA invitera tous ses amis grecs, à participer à des événements trimestriels forts disséminés tout au long de l'année.

« Il n'y a qu'une façon d'apprendre, c'est par l'action. »
Paulo Coelho

L'AFA se bouge chaque mois...

... et organise des activités mensuelles francophones pour les enfants, leur familles et tous ses amis francophones.

Comment consolider au mieux les acquis des enseignements FLAM? En créant un cadre francophone favorisant les mises en situation atypiques au cours de rencontres mensuelles. Voici le programme 2009/2010.

Le calendrier 2009/2010 des activités francophones mensuelles

Sa. 12 Septembre 2009:	Barbecue géant à Kalogria
Di. 25 Octobre 2009:	Visite d'Olympie
Sa. 14 Novembre 2009:	A la découverte des métiers: l'apiculteur
Sa./Di. 5/6 Décembre 2009:	Marché de Noël
Sa. 30 Janvier 2010:	Sortie Ski et galette des rois
Lu. 15 Février 2010:	Sortie Cerf-volant
Di. 7 Mars 2010:	Visite de Corinthe et traversée du canal en bateau
Di. 25 Avril 2010:	Jeux de piste familial à Strofilia
Sa. 15 Mai 2010:	A la découverte des métiers: bâtisseur d'autoroute. Visite du chantier Vinci *(sous réserve d'autorisation)*
Sa./Di. 11/12 Juin 2010:	Fête de l'été

L'AFA se déchaîne chaque trimestre...

... et organise des événements trimestriels pour tous.

La chance d'être francophone donne également envie de partager sa culture et ses traditions avec les amis locaux, et aussi d'exprimer ses particularités...

Ce sera possible lors d'événements trimestriels organisés par l'AFA, ouverts à tous.

Ceux-ci ont aussi pour vocation d'assurer un avenir pérenne à l'association en lui fournissant des ressources pour financer ses autres pôles d'activités.

Le calendrier 2009/2010 des événements trimestriels

Sa./Di. 5/6 Décembre 2009:	Marché de Noël
Sa. 13 Février 2010:	Soirée Carnaval
Sa. 20 Mars 2010:	Fête de la Francophonie
Di. 9 Mai 2010:	Fête de l'Europe

Les modules de cours

Le module Enseignement: les cours de Français Langue Maternelle

Les enfants sont groupés par niveaux à raison de 2 heures par semaine. Les cours sont dispensés par un enseignant de langue maternelle française, dont la candidature a été sélectionnée par l'Association et avalisée par le Service de Coopération Culturelle de l'Ambassade de France. L 'objectif de ces cours est non seulement de consolider les connaissances de la langue, mais aussi de créer une culture générale française autour de thèmes aussi variés que l'histoire, la géographie, les sciences, etc...

Le module Activités: les ateliers

C'est lors de ces ateliers que l'enfant pourra consolider ses acquis en s'exprimant dans un cadre moins théorique. Le contenu pédagogique des ateliers est axé sur 3 pôles complémentaires:

- la culture générale
- l'expression sous toutes ses formes
- la pratique des travaux manuels

Ces ateliers de 2 heures par semaine, concernent jusqu'à présent les enfants de 3 à 10 ans, mais d'autres demandes peuvent être reçues.

« Apprendre une autre langue, c'est comme le commencement d'une autre vie. »

Michel Bouthot

Contenu des enseignements

Aperçu des programmes du DELF, le Diplôme d'Etude en Langue Française

Petite et Grande Maternelles

- Enrichir et encourager l'expression orale par des activités de théâtre, jeux de rôle, jeux de société.
- Apprentissage de poèmes, de chants.
- Lecture: contes.
- Sensibilisation à l'alphabet.

4 groupes de niveaux:

Gr. 0 - Éveil
Gr. I - Grande Maternelle et CP
Gr. II - CE1 et CE2
Gr. III - à partir du CM1

Pour la répartition des enfants par groupes, une rencontre-évaluation aura lieu en septembre 2009.

Cours Préparatoire

- Apprentissage du code de lecture (méthode syllabique).
- Ecriture.
- Sensibilisation à la grammaire française, conjugaison, vocabulaire.
- Expression orale: Activités de théâtre, jeux de rôle, jeux de langue.

CE1-CE2 (A1 du cadre de référence)

- Consolidation de l'apprentissage du code de lecture.
- Règles fondamentales de la grammaire française.
- Orthographe, conjugaison, vocabulaire thématique.
- Expression orale: jeux de rôle, expression libre sur des thèmes d'actualité française tirés des médias.
- Expression écrite: la rédaction et la correspondance.
- Encouragement à la lecture: exposés oraux et écrits d'œuvres ou thèmes choisis.
- Tour de France historique et géographique.
- Approche de l'éducation civique française.

CM1 et plus (B1/B2 du cadre de référence)

- Règles fondamentales de la grammaire française.
- Orthographe, conjugaison, vocabulaire.
- Expression orale: jeux de rôle, expression libre sur des thèmes d'actualité française tirés des médias, autour de l'actualité qui touche la jeunesse.
- Expression écrite: de la rédaction à l'exercice de dissertation. Méthodologie.
- Découverte des genres et procédés littéraires.
- Encouragement à la lecture: résumés écrits et oraux d'œuvres ou thèmes choisis.
- Tour de France historique et géographique.
- Approche de l'éducation civique française.

Les ateliers ...

... de culture générale

A la découverte...

- des modes de transport en France
- de la diversité du climat français
- de la diversité du paysage français
- des chansons françaises
- de l'histoire française
- des saveurs (Atelier dégustation)
- Des traditions pascales
- de la magie
- De l'histoire de l'art
- des jeux de société français

« Apprendre? Certainement, mais vivre d'abord, et apprendre par la vie, dans la vie. »
John Dewey

... d'expression sous toutes ses formes

- Écriture de conte et mise en scène
- Création de scénettes avec marionnettes à doigts
- Création de l'arbre généalogique de ma famille
- Jeu du « cadavre exquis »
- Création d'une chorégraphie pour le carnaval
- Rédaction du journal du carnaval
- Présentation de la ville de France dont je suis originaire
- Enregistrer un message sur caméra et le mettre en ligne sur Internet pour la fête des pères
- Écriture d'un poème pour la fête des mères
- Rédaction d'une lettre au Père Noël
- Lecture de contes
- Apprentissage de chants pour la fête de Noël
- Expression corporelle sous forme de jeux de rôle: au marché, chez le docteur, les moyens de transport, etc...
- Atelier Yoga pour enfants
- Créer et développer le blog du FLAM avec reportage photo

... de travaux manuels

- Expression artistique - Peinture pour enfants
- Pâte à sel
- Décoration de la salle sur des toiles canvas
- Création de masques de carnaval
- Création de costumes pour le carnaval
- Création d'un cerf-volant
- Personnalisation de mon cierge de Pâques
- Création de décorations de Noël
- Préparation de la fête de l'été
- Initiation au serviettage
- Initiation au scrapbooking

Informations Pratiques

Les enseignants et les intervenants

Les enseignants des cours de Français Langue Maternelle

Alice Langlais

Canadienne francophone installée en Grèce depuis 21 ans. Elle est détentrice d'un diplôme d'enseignement et bénéficie d'une solide expérience dans l'enseignement du Français langue maternelle. C'est déjà elle qui assure ces cours auprès des enfants de la communauté francophone de Patras depuis de nombreuses années. Elle est aussi monitrice de ski l'équipe du Club Alpin de Patras.

Hélène Vidgrain-Arvaniti

Française installée en Grèce depuis 5 ans. Elle est titulaire d'un D.E.A de Philosophie et a à son actif de nombreuses années d'enseignement dans des établissement français. Elle enseigne aujourd'hui le Français Langue Etrangère aux enfants grecs. Elle est peintre et musicienne.

Les intervenants d'ateliers

Suite à un appel aux bénévoles, l'AFA a eu la chance de recevoir des candidatures d'intervenants bénévoles surqualifiés! Par principe, ils animent les ateliers en binôme et se soucient de créer un environnement francophone pour les enfants. Voici quelques-uns d'entre eux:

Elise Campion

Titulaire du BAFA, assistante de vie scolaire, IUFM, entraîneur sportif. Passionnée de travaux manuels et de sport. Elle animera plusieurs ateliers de travaux manuels, dont ceux du groupe Éveil.

Ganäelle Bessoud-Politis

Architecte DPLG libérale, installée depuis 2000 en Grèce. Artiste passionnée, elle anime des ateliers de sensibilisation aux Arts Plastiques pour enfants pour la mairie de Rio. Maman de Claude, 4 ans, futur élève FLAM. Elle animera les ateliers artistiques.

Géraldine Georget-Kiprianos,

Historienne de l'art diplômée de l'Ecole du Louvre, installée depuis 1995 en Grèce. Maman de Ionas, 9 ans, futur élève FLAM. Elle enseigne l'histoire de l'art pour les enfants et adolescents pour la Mairie de Patras au DEPAP et animera un atelier histoire de l'art pour les enfants de l'AFA.

Elisabeth Nikolopoulos

Infirmière, installée depuis 16 ans en Grèce, elle a été monitrice de crèche. C'est la maman de Eleanna et Constantin, 10 et 11 ans, futurs élèves FLAM. Elle animera plusieurs ateliers de travaux manuels, dont ceux du groupe Éveil.

Et bien d'autres encore...

Et pourquoi pas vous?

Calendrier des cours

	17h-19h	
Lundi	Enseignement Groupe I	Enseignement Groupe III
Mardi	Enseignement Groupe II	Ateliers Groupe O
Mercredi		
Jeudi	Enseignement Groupe 0	Ateliers - Groupes I et II

Rentrée
14 septembre 2009

Fin des cours
11 juin 2010

Appel aux bénévoles

Comment puis-je aider l'AFA?

Tout d'abord en devenant membre de l'association et donc en réglant votre cotisation. Ainsi, vous nous aiderez immédiatement en générant de la trésorerie, très utile au lancement d'une association.

Le bénévolat solidaire, socle de l'AFA

En devenant membre, vous acceptez de fait de souscrire au concept de bénévolat solidaire, principe fondateur de l'association. Ce dernier est indispensable à son fonctionnement. Ainsi vous vous engagez lors du paiement de votre cotisation, à offrir gracieusement 2 heures/an de votre temps. Ces heures seront allouées selon les besoins soit en vous demandant d'accompagner lors d'une excursion le week-end, de tenir le bar pendant une soirée, etc... N'oubliez pas qu'« être bénévole, c'est donner de son temps précieux à l'autre de façon à ce qu'une action collective voit le jour ».

Être binôme

L'encadrement des ateliers est basé sur le concept de binôme. Cela signifie que chacun des ateliers est pris en charge par un animateur et un bénévole. Cela vous permet, si vous ne vous sentez pas capable d'encadrer un atelier, de nous rejoindre comme bénévole. Les bonnes volontés sont toutes les bienvenues!

Animer un atelier

Vous êtes francophones, séduit(e) par l'idée de créer un bain linguistique francophone pour la nouvelle génération? Que vous soyez mordu de sport ou de philosophie orientale, vous avez forcément quelque chose à faire partager à la communauté. N'hésitez pas à nous en parler et à proposer vos thèmes d'atelier en remplissant la fiche « Ressources en Compétences » prévue à cette effet. Quelques idées n'ont toujours pas trouvé preneur: organiser des jeux olympiques pour enfants (sports de plage), des tournois de basket, des ateliers de dégustation, etc... N'oubliez pas, il ne s'agit que de 2 heures une fois dans l'année!

Alors mobilisez vous!

Pour nous joindre et nous rejoindre !

Contact

Caroline Tsaganas
Tel: 2610-241 361
Fax: 2610-241 362
Mobil: 6949-475 911
E-mail: caroline_vidit@hotmail.com

Adresse postale

Les coordonnées provisoires de l'Association sont les suivantes:
AFA
Ecole de Yoga
Panagouli 15A
26225 Patras
Grèce

Site Internet

Très prochainement, un site internet sera mis en place. En attendant, vous pouvez lire les derniers documents communiqués par mail sur http://www.freeminer.org/afa.pdf

Le comité de Pilotage c'est...

Caroline Tsaganas
caroline_vidit@hotmail.com

Élise Campion
p_elise13@hotmail.com

Ganäelle Bressoud-Politis
bganaelle@yahoo.fr

Elisabeth Nikolopoulos
elizanik@otenet.gr

Géraldine Georget-Kiprianos
georget@upatras.gr

Inscriptions/Informations

Vous voulez inscrire votre enfant? Contactez l'AFA au plus vite. N'oubliez pas de nous envoyer votre courriel si vous souhaitez être informés de nos activités.

Notre partenaire

Ambassade de France en Grèce
Service de Coopération et d'Action Culturelle (SCAC)
Institut Français d'Athènes
Annexe de Patras
54, rue Filopiménos
26221 Patras
www.ifa.gr

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

INSTITUT FRANÇAIS .gr